



Traenheim, le 9 Août 2017

Chers concitoyens,

1. Ouverture de la Mairie

Nous vous rappelons que la mairie accueille le public les mardis et jeudis après-midi de 15h à 18H et le mercredi matin de 8h à 11H.

2. Chantier Eglise

Le chantier de l'église sera en veille durant 3 semaines, et reprendra le 28 août 2017.

Travaux à l'église de Traenheim

D'importants travaux de restauration vont être entrepris par la commune de Traenheim, pour sauvegarder l'église protestante. Dès à présent, un grand merci à Monsieur le Maire et à tous les édiles d'avoir porté ce projet ! La toiture sera intégralement refaite, la charpente sera revue et traitée, les façades entièrement remises en état. Ajoutons le drainage des zones périphériques et cela donne un chantier conséquent, évalué à plus de 17000 euros. La collecte de dons, grâce au soutien de la Fondation du Patrimoine, se poursuit jusqu'à Pâques. Merci à tous les donateurs. Vous pouvez adresser vos dons à la paroisse ou à la Fondation du patrimoine, qui soutient le projet et abondera le montant total collecté.

Pendant les travaux, qui dureront jusqu'au mois de juillet, les paroissiens de Traenheim pourront participer au culte dominical à Balbronn ou à Scharachbergheim. Un co-voiturage sera mis en place. Quant aux obsèques, les familles pourront être accueillies dans les églises protestantes voisines ou à l'église catholique de Traenheim, selon leur souhait. Le cimetière restera accessible par la rue du Clocher.

L'église restera ouverte jusqu'au dimanche de Pâques. Les travaux nécessiteront la fermeture complète du bâtiment. L'accès au cimetière par l'immeuble de l'église sera également fermé.



3. Incivilités

Tous les mois nous vous rappelons les règles élémentaires du « bien vivre ensemble » et pourtant tous les mois nous recevons des plaintes des concitoyens de la commune telles que :

- Excès de vitesse
- Non-respect des priorités à droite dans le village
- Franchissement du rond-point
- Déjections canines
- Chiens non tenus en laisse
- Brûlage de déchets organiques (des jardins)
- Dépôts sauvages de tout ordre
- Stationnements interdits (sur les trottoirs et devant le restaurant)
- Nuisances sonores (non-respect de la réglementation rappelée au mois de juillet 2017)



Excellentes vacances estivales à toutes et à tous.
Avec mes meilleures salutations
Le Maire : Gérard STROHMINGER



Tournez, svp

4. Sortie Annuelle

Comme tous les ans la mairie vous propose sa sortie annuelle.

Cette année nous irons nous mettre « au vert » à La Bresse :

Le vendredi 1^{er} Septembre 2017

L'ensemble des villageois est cordialement invité à se joindre à *nous ainsi que vos proches et amis.*

Le programme ainsi que le prix par personne sont indiqués ci-dessous.

Date limite d'inscription : Vendredi 25 août 2017

Plus il y a de participants plus le prix sera attractif !



MAIRIE DE TRAENHEIM

Réf : CF/ 372bis1 / 2017

22.06.2017

LES HAUTES-VOSGES - LA BRESSE

Un jour en semaine 2017

Départ de votre localité en direction de COLMAR - LA VALLEE DE MUNSTER MUNSTER - STOSSWIHR - LE COL DE LA SCHLUCHT - HOHNECK, arrêt LA VALLEE DU CHAJOUX - LA BRESSE, 10h00 visite commentée de la confiserie Bressaude qui fabrique toute une gamme de confiseries artisanales. L'atelier de fabrication du site, comprenant les sucres cuits (bonbons durs) ainsi que les flocons et grêlons, est aménagé pour que chacun puisse découvrir la création de ces sucreries.



Déjeuner à l'Auberge « Le Cochetat » :



MENU
Kir de bienvenue
Terrine maison et ses crudités
Toffayes, viande fumée
Salade verte
Vacherin
Café
¼ vin Rouge ou Rosé

L'après-midi, visite de l'élevage de Lamas et d'Alpagas (durée 1h) avec vidéo, puis boutique (production de Laine 100% Alpagas) - retour par GERARDMER arrêt au bord du lac - ANOULD - SAINT DIE - LE COL DE SAALES - LE COL DE STEIGE - retour dans votre localité vers 19h00.

PRIX TTC PAR PERSONNE ET PAR AUTOCAR :

Groupe de 30 personnes payantes et +	43,00 Euros
Groupe de 45 à 49 personnes payantes	45,00 Euros
Groupe de 40 à 44 personnes payantes	47,00 Euros
Groupe de 35 à 39 personnes payantes	50,00 Euros
Groupe de 30 à 34 personnes payantes	55,00 Euros
Groupe de 25 à 29 personnes payantes	60,00 Euros
Groupe de 20 à 24 personnes payantes	64,00 Euros

*1 gratuité par tranche de 20 payants

PRESTATIONS COMPRISES :

- le voyage en car Mercedes jusqu'à 30 personnes au-delà en car Grand Tourisme
- la visite commentée de la confiserie Bressaude
- le déjeuner avec le menu et les boissons indiqués
- la visite de l'élevage de Lamas et d'Alpagas
- l'assurance bagages-hospitalisation-rapatriement

PRESTATIONS NON COMPRISES :

- les autres boissons
- les éventuelles autres entrées pour visite



Offre sous réserve de disponibilité à la commande

Zone Artisanale - 67130 RUSS

Tél. : 03 88 97 02 50 Fax : 03 88 97 95 64

www.josy-tourisme.fr Immatriculation : ATOUT FRANCE 1M067100009